

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDERATES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

Sitzung vom
22.02.2024

Seduta del

Uhr – Ore
20:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Consiglio Comunale.

	AE AG	AU AI		AE AG	AU AI
MATSCHER Christoph			BRAUNHOFFER ÜBERBACHER Petra Maria		
FREI UNTERHOLZNER Elisabeth			GANTERER Lukas	X	
GASSER Richard			HAFNER EGGER Maria Frieda		
HOLZNER Christoph			HOLZNER MAIR Olivia		
KRÖSS Roswitha			LINGER Patrick		
LOCHMANN Josef	X		PALLWEBER Erich		
PIRCHER Christian			PREMSTALLER Roland		
WALLNÖFFER Hannes Herrmann	X				

Seinen Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

RUNER Margareth

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

MATSCHER Christoph

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und
erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND

**Ernennung der Prüfungskommission für den
öffentlichen Wettbewerb zur Besetzung von
einer Stelle als Gemeindesekretär/in IV. Klasse
(9. Funktionsebene)**

OGGETTO

**Nomina della commissione giudicatrice per il
concorso pubblico per la copertura di un posto
di segretario/a IV° classe (IX° qualifica
funzionale)**

Die Gemeindesekretärin hat während der Behandlung dieses Punktes den Sitzungssaal wegen Befangenheit im Sinne des Art. 65 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 verlassen, ihre Funktionen werden von der Gemeindereferentin Elisabeth Frei Unterholzner wahrgenommen;

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 48 vom 23.11.2023 ein öffentlicher Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen für die Besetzung der Stelle als Gemeindesekretär/in, IV. Klasse, 9. Funktionsebene, ausgeschrieben worden ist;

In Anbetracht der Notwendigkeit, für den obigen Wettbewerb die Prüfungskommission zu ernennen;

Nach Einsichtnahme in den Art. 156 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, und nachf. Änderungen, welcher die Zusammensetzung der Prüfungskommission von Wettbewerben für Sekretariatssitze wie folgt regelt:

1. Die Prüfungskommission der Gemeindegewerkschaften für die Ernennung zum Generalsekretär und zum Gemeindesekretär wird vom Gemeinderat ernannt. Ihr gehören an:

- a) der Bürgermeister oder ein von ihm bevollmächtigter Gemeindereferent als Vorsitzender;*
- b) ein Universitätsprofessor für Rechtswissenschaften oder ein Sachverständiger in Rechts- und Verwaltungssachen;*
- c) ein Beamter der Region oder der gebietsmäßig zuständigen Autonomen Provinz im Führungsrang oder mindestens im neunten Funktionsrang;*
- d) zwei Gemeindesekretäre, die in einem Rang eingestuft sind, der mindestens dem Rang des ausgeschriebenen Sekretariatssitzes entspricht, und die unter drei von den Fachgewerkschaften vorgeschlagenen Personen ausgewählt werden.*

2. Ein Beamter der Region oder der gebietsmäßig zuständigen Autonomen Provinz, der mindestens im siebten Funktionsrang eingestuft sein muss, übt die Obliegenheiten des Schriftführers der Kommission aus.

3. In der Provinz Bozen muss die Zusammensetzung der Prüfungskommission der Stärke der Sprachgruppen entsprechen, wie sie aus der letzten allgemeinen Volkszählung hervorgeht.

Nach Einsichtnahme in das Schreiben der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol, Abteilung 7 – Örtliche Körperschaften, vom 21.02.2024 - ig, mit welchem folgende Personen als Mitglieder namhaft gemacht werden:

- Frau Marion Markat, Abteilungsdirektorin der Abteilung Örtliche Körperschaften und Sport; Ersatzmitglied: Frau Esther Neulichedl, Direktorin des Amtes für Gemeindefinanzierung;

La segretaria comunale si è allontanata dall'aula durante il trattamento del punto in oggetto ai sensi dell'art. 65 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018.

Le sue funzioni sono svolte dall'assessora Elisabeth Frei Unterholzner.

Premesso, che con delibera del Consiglio Comunale n. 48 del 23/11/2023 è stato indetto un concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura del posto di segretario/a comunale IV° classe, 9° qualifica funzionale;

Considerato che è necessario di nominare la commissione giudicatrice per il sopracitato concorso;

Visto l'art. 156 del codice degli enti locali della regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e modifiche successive, quale regola la composizione della commissione giudicatrice di concorsi per sedi segretariili come segue:

1. La commissione giudicatrice dei concorsi comunali per la nomina a segretario generale e a segretario comunale è nominata dal consiglio comunale ed è composta:

- a) dal sindaco o da un assessore da lui delegato, quale presidente;*
- b) da un docente universitario di discipline giuridiche o da un esperto in materie giuridico-amministrative;*
- c) da un funzionario appartenente alla carriera dirigenziale o a qualifica funzionale non inferiore alla nona della regione o della provincia autonoma territorialmente competente;*
- d) a due segretari comunali di qualifica almeno pari a quella della sede messa a concorso, scelti su una terna proposta dalle organizzazioni sindacali della categoria.*

2. Funge da segretario della commissione un funzionario appartenente a qualifica funzionale non inferiore alla settima, dipendente dalla regione o dalla provincia autonoma territoriale competente.

3. La composizione della commissione per la provincia di Bolzano deve adeguarsi alla consistenza dei gruppi linguistici quale risulta all'ultimo censimento generale della popolazione.

Vista la lettera della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige, ripartizione 7 – enti locali del 21/02/2024 – ig, con la quale come membri vengono indicati le seguenti persone:

- sig.ra Marion Markat – direttrice della ripartizione enti locali e sport – membro; membro supplente: sig.ra Esther Neulichedl - direttrice della ripartizione finanziamento dei comuni;

- Frau Astrid Wiest, Direktorin des Amtes für Aufsicht und Berartung

Ersatzmitglied: Frau Julia Parmeggiani, Funktionärin des Amtes für Aufsicht und Beratung;

- Als Schrüftführer/in:

Herr Christian Nones, Funktionär des Amtes für Aufsicht und Beratung

Ersatzmitglied: Frau Elisabeth Zappaterra, Funktionärin des Amtes für Aufsicht und Beratung.

Folgende Gemeindesekretäre haben sich bereit erklärt, die Funktion als Mitglied der Wettbewerbskommission auszuüben:

- Herr Matthias Mair – Gemeindesekretär der Gemeinde Algund;

- Frau Margareth Runer – Gemeindesekretärin der Gemeinde Jenesien;

Ersatz: Frau Doris von Dellemann – Gemeindesekretärin der Gemeinden Burgstall und Gargazon;

Festgestellt, dass die Zusammensetzung der Prüfungskommission für die Provinz Bozen aus der letzten allgemeinen Volkszählung hervorgehenden Bestand der Sprachgruppen angepasst sein muss;

Nach Einsichtnahme in den Einheitstext der Regionalgesetze über die Ordnung der Gemeinden der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit DPRReg. vom 1. Februar 2005, Nr. 3/L;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, und nachf. Änderungen;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindesatzung;

Es wird als notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (HDTLAvKUpBY-NTq/WU6MwRkQgBMzJdY81GG7b6fd2lOU=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (nicht erforderlich);

BESCHLIESST DER GEMEINDERAT

Mit 12 Ja-Stimmen, 0 Gegenstimmen und 0 Stimmenthaltung, bei 12 anwesenden und abstimmenden Ratsmitgliedern, ausgedrückt durch Handerheben

- sig.ra Astrid Wiest – direttrice della ripartizione vigilanza e consulenza enti locali - membro
membro supplente: sig.ra Julia Parmeggiani – funzionaria dell'ufficio vigilanza e consulenza enti locali;

- come segretario/a:

sig. Christian Nones - funzionario dell'ufficio vigilanza e consulenza enti locali

supplente: sig.ra Elisabeth Zappaterra, funzionaria dell'ufficio vigilanza e consulenza.

I seguenti segretari comunali si sono dichiarati disponibili a svolgere il ruolo di membro della commissione giudicatrice:

- sig. Matthias Mair – segretario comunale del comune di Lagundo;

- sig.ra Margareth Runer – segretaria comunale del comune di San Genesio Atesino;

supplente: sig.ra Doris von Dellemann – segretaria comunale dei comuni di Postal e Gargazzone;

Constato che la composizione della commissione per la Provincia di Bolzano deve adeguarsi alla consistenza dei gruppi linguistici quale risulta dall'ultimo censimento generale della popolazione;

Visto il testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento dei Comuni della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con DPRReg. 1 febbraio 2005, n. 3/L;

Visto il codice degli enti locali della regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e modifiche successive;

Visto lo statuto comunale;

Ritenuto necessario dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con L.R. n. 2 del 03/05/2018, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (HDTLAvKUpBYNTq/WU6MwRkQgBMzJdY81GG7b6fd2lOU=)

- alla regolarità contabile (non richiesta);

IL CONSIGLIO COMUNALE DELIBERA

Con n. 12 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensione su 12 consiglieri presenti e votanti, espressi per alzata di mano

1) als Mitglieder der Prüfungskommission des öffentlichen Wettbewerbes für die Stelle als Gemeindesekretär/in, 9. Funktionsebene, IV. Klasse folgende Personen zu ernennen:

a) Herrn **Christoph Matscher** – Bürgermeister - Vorsitzender;

b) Frau **Marion Markart**, Abteilungsdirektorin der Abteilung Örtliche Körperschaften und Sport – Mitglied

Ersatzmitglied: Frau Esther Neulichedl, Direktorin des Amtes für Gemeindefinanzierung;

c) Frau **Astrid Wiest**, Direktorin des Amtes für Aufsicht und Beratung - Mitglied
Ersatzmitglied: Frau Julia Parmeggiani, Funktionärin des Amtes für Aufsicht und Beratung;

d) Herrn **Matthias Mair** - Gemeindesekretär der Gemeinde Algund - Mitglied

e) Frau **Margareth Runer** – Gemeindesekretärin der Gemeinde Jenesien – Mitglied

Ersatzmitglied der Gemeindesekretäre: Frau Doris von Dellemann – Gemeindesekretärin der Gemeinden Burgstall und Gargazon;

2) mit den Funktionen des Schriftführers wird Herr **Christian Nones**, Funktionär des Amtes für Aufsicht und Beratung beauftragt.
Ersatz: Frau Elisabeth Zappaterra, Funktionärin des Amtes für Aufsicht und Beratung;

3) mit getrenntem Beschluss die Vergütung für die Teilnahme an den Zusammenkünften der Wettbewerbskommission festzulegen und zu liquidieren;

4) festzuhalten, dass aus gegenständlicher Maßnahme keine unmittelbare Ausgabe erwächst;

5) dieser Beschluss wird aus den in den Prämissen angeführten Gründen, im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollstreckbar erklärt.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

1) di nominare a membri della commissione giudicatrice per il concorso pubblico per la copertura del posto come segretario/a comunale, 9° qualifica funzionale, IV° classe, le seguenti persone:

a) sig. **Christoph Matscher** - sindaco – presidente;

b) sig.ra **Marion Markart** – direttrice della ripartizione enti locali e sport - membro
membro supplente: sig.ra Esther Neulichedl - direttrice della ripartizione finanziamento dei comuni;

c) sig.ra **Astrid Wiest** – direttrice della ripartizione vigilanza e consulenza - membro
membro supplente: sig.ra Julia Parmeggiani – funzionaria dell'ufficio vigilanza e consulenza;

d) sig. **Matthias Mair** - segretario comunale del comune di Lagundo – membro

e) sig.ra **Margareth Runer** - segretario comunale del comune di San Genesio Atesino - membro

membro supplente dei segretari comunali: sig.ra Doris von Dellemann – segretaria comunale dei comuni di Postal e Gargazzone;

2) Le funzioni di segretario della commissione vengono affidate al sig. **Christian Nones** - funzionario dell'ufficio vigilanza e consulenza.
supplente: sig.ra Elisabeth Zappaterra, funzionaria dell'ufficio vigilanza e consulenza;

3) Di fissare e liquidare con deliberazione separata le indennità per la partecipazione alle riunioni della commissione giudicatrice;

4) di dare atto che dal presente provvedimento non scaturisce alcuna spesa immediata;

5) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
MATSCHER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
RUNER Margareth

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale